

Conferința de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa Declarația lui Gh. Gheorghiu-Dej

VARȘOVIA. 12. (Agerpres). — Luind cuvântul la ședința din 12 mai a conferinței de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa, Gh. Gheorghiu-Dej, conducătorul delegației romine, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., a făcut următoarea declarație:

Tovarăși,
Conferința noastră intrunește țări care au dus și duc o politică consecventă de pace și colaborare internațională, dovădind prin fapte că apără cauza păcii, securității și independenței popoarelor.

Noi ne-am întâlnit aici, la Varșovia, deoarece cu toate eforturile Uniunii Sovietice și ale celorlalte țări iubitoare de pace de a reglementa problema germană pe calea înțelegerii pașnice și de a promova în Europa un sistem general de securitate colectivă, Statele Unite ale Americii, Anglia și Franța și alte țări au ratificat acordurile de la Paris care deschid calea refacerii militarismului german și amenințarea păcii și securității în Europa.

Guvernul român constată că în felul acesta s-a creat în Europa cea mai bună situație care ne obligă să luăm în comun măsuri prevăzute în declarația de la Moscova și în discuțiile ulterioare în vederea apărării muncii pașnice și a securității popoarelor noastre.

I.

Tovarăși,

Evenimentele internaționale evidențiază o deosebită forță contrastată între pregătirile militare febrile ale S.U.A., grăbi și presiunea cu care împing la crearea de blocuri agresive și de baze militare pe teritoriul străine, la invențarea relațiilor internaționale și politica de pace și colaborare internațională dusă de U.R.S.S., R. P. Chineze și celelalte țări ale lagărului socialist, care militează pentru micșorarea încordării internaționale.

Una din caracteristicile actualei situații internaționale constă în aceea că un număr tot mai mare de state cu orinduri sociale diferite din Europa, Asia și alte continente resping politica „de poziții de forță” și își manifestă hotărârea de a-și construi relațiile internaționale pe baza principiilor coexistenței pașnice.

Este un fapt incontestabil că în timp ce politica agresivă a S.U.A. și a țărilor care le urmează stârnesc împotriva tot mai hotărârea a popoarelor, politica statelor iubitoare de pace se bucură de sprijinul activ al maselor populare și al celor mai largi cercuri politice din lumea întreagă.

Tocmai datorită acestor împrejurări, s-au conturat și se conturează și în prezent, ca urmare a inițiativelor de pace ale Uniunii Sovietice, R. P. Chineze și ale altor state iubitoare de pace, posibilități reale de micșorare a încordării internaționale.

În această ordine de idei trebuie să ne referim din nou la importante conferințe internaționale care au reușit să reglementeze pe calea tratatelor pașnice chestiuni litigioase atât de ascuțite ca războaiele din Coreea și Indochina.

Un eveniment care marchează cu o nouă forță posibilitățile de slăbire a încordării existente pe arena internațională l-a constituit conferința de la Bandung a statelor din Asia și Africa. Chiar și adversarii colaborării internaționale trebuie să recunoască faptul că în ciuda deosebirilor de ideologie, cele 29 state participante la conferința de la Bandung au căzut de acord în unanimitate în chestiunile vitale ale apărării păcii și colaborării internaționale, ale asigurării libertății și independenței popoarelor.

În ceea ce privește posibilitățile existente pentru reglementarea problemelor nereșolvate din Europa, acestea sunt dovedite în mod convingător de rezultatele pozitive ale tratatelor dintre guvernul sovietic și guvernul austriac, ceea ce face posibilă semnarea tratatului de stat cu Austria. Aceasta arată odată mai mult posibilitatea, reglementării problemelor litigioase pe calea tratatelor pașnice.

Cu toate acestea, sîntem nevoiți să constatăm că într-o serie de regiuni

ale lumii s-a creat o situație care pune în primejdie pacea. Așa stau lucrurile în regiunea Taiwan, unde S.U.A. continuă acțiunile ostile împotriva Republicii Populare Chineze, în Orientul apropiat și mijlociu, unde se exercită presiuni asupra unui șir de țări în vederea atragerii lor în blocuri militare agresive. Așa stau lucrurile în Europa, unde ratificarea acordurilor de la Paris permite refacerea Wehrmachtului și includerea Germaniei occidentale în blocul agresiv al Atlanticului de nord, cu scopul de a face din aceasta forța de șoc principală a politicii agresive îndreptată împotriva Uniunii Sovietice și a țărilor democrat-populare.

Planurile de refacere a militarismului german au trezit alarma legiților a popoarelor europene și împotrivirea maselor populare și a cercurilor politice celor mai largi. Dar, împotriva voinței popoarelor, S.U.A., Anglia, Franța și celelalte țări vest-europene au ratificat acordurile militare de la Paris.

Ratificarea acordurilor de la Paris dă friu liber revanșarilor vest-germani să refacă Wehrmachtul și să pună în fruntea lui pe generalii hitleriști, să treacă economia pe picior de război, să fabrice toate tipurile de armament modern, inclusiv arme de distrugere în masă, să transforme Germania occidentală într-un stat militarist. În aceste condiții, politica „de poziții de forță” se va bizui în Europa direct și deschis pe militarismul german — provocatorul a două războaie mondiale.

O asemenea situație nu poate să nu ducă la intensificarea continuă a cursei înarmărilor, la sporirea electivelor armatele și bugetelor militare ale statelor europene, ceea ce va mări considerabil povara impozitelor și va impune noi greutăți popoarelor Europene.

Popoarele europene, care au suferit distrugerii incalculabile și colosale pierderi de vieți omenești, provocate de invadatorii hitleriști, au socotit și sînt îndreptățite să socotească și în prezent că la baza relațiilor lor după război, la baza relațiilor lor internaționale și a garantării păcii în Europa trebuie să stea în primul rînd respectarea necondiționată a obligațiilor asumate prin acordul de la Potsdam de către marile puteri — U.R.S.S., S.U.A., Anglia și Franța — de a stîrpi militarismul și fascismul german, pentru că Germania să nu mai amenințe niciodată pacea și securitatea popoarelor.

Să reamintim în legătură cu aceasta cuvîntarea pe care a rostit-o la posturile de radio, puțin timp după semnarea acordurilor de la Potsdam, generalul Eisenhower, pe atunci comandant al trupelor de ocupație americane în Germania. După ce sublinia intenția S.U.A. de a împiedica Germania să amenințe din nou pacea lumii, de a extrapa nazismul și militarismul sub toate formele, Eisenhower încheia astfel apelul său către germani:

„Trebuie să dovedim că ați părăsit pentru totdeauna militarismul și agresivitatea și că ați adoptat un mod pașnic de viață”.

Oare astfel de prevederi conțin acordurile de la Paris, în realizarea cărora guvernul american a jucat rol principal?

Acordurile de la Paris vin în contradicție flagrantă cu angajamentele luate cu 10 ani în urmă de S.U.A., Anglia și Franța și încalcă principiul fundamental al dreptului internațional: respectarea pactelor semnate.

Acordurile de la Paris constituie principala obstacol în calea rezolvării problemelor atât de vitale pentru pacea Europei și pentru însuși poporul german: unificarea Germaniei pe baze pașnice și democratice.

Politica mereu afirmată a guvernelor occidentale și a guvernului de la Bonn de a pune mai presus de orice ratificarea și aplicarea acordurilor de la Paris nu poate fi considerată altfel decît ca un refuz de a reglementa problema germană pe cale pașnică. Aceasta creează poporului german o situație deosebit de grea.

Drumul militarismului, pe care Adenauer duce Germania occidentală, este drumul care a dus în repetate rânduri poporul german la dezastre naționale, este drumul transformării tinereții vest-german în carne de tun la dispoziția imperialiștilor americani, drumul catastrofelor.

De aceea, oricâtă zarvă ar face puterile occidentale în jurul așa-zisei proclamări a suveranității Republicii Federale de la Bonn, aceasta nu poate să inducă în eroare poporul german și să-l facă să uite că aplicarea acordurilor de la Paris consfințește pe multă vreme scindarea Germaniei și că deci aceste acorduri sînt vădit potrivnice intereselor sale naționale fundamentale.

Despre ce fel de „suveranitate” poate fi vorba cînd Germaniei occidentale îi este răpălit orice posibilitatea de a acționa în mod independent în direcția rezolvării principalelor probleme care interesează poporul german — unificarea Germaniei pe baze pașnice și democratice.

În aceste împrejurări, de o deosebită importanță pentru pacea în Europa și pentru destinele poporului german este faptul că forțele democratice și pașnice ale poporului german dispun de un puternic bastion — R. D. Germană.

Este evident că poziția R.D. Germane, care militează pentru unificarea Germaniei pe baze pașnice și democratice, are un profund ecou în rîndurile întregului popor german. Acesta vede tot mai clar că unificarea Germaniei pe baze pașnice și democratice deschide posibilități de dezvoltare multilaterală țării sale, de ridicare a economiei ei de pace, de restabilire a unui larg comerț mondial.

Republica Populară Română este profund interesată în restabilirea unității Germaniei unite, democratice și pașnice. Poporul nostru salută lupta patriotică pe care o duc R.D. Germană și toate forțele patriotice din Germania occidentală pentru unificarea pașnică și democratică a Germaniei, împotriva remilitarizării, împotriva planului forțelor agresive.

Promotorii politicii „de forță” nici nu mai ascund că au intenția să facă din Germania occidentală forța militară predominantă în Uniunea vest-europeană. În ceea ce îi privește, monopolii vest-germani au și început să se plîngă de „îngustimea piețelor”, de „lipsa de colonii”, dintru și friu liber poitelor lor expansioniste.

Lucrurile se vor complica considerabil în momentul cînd revanșarii vest-germani vor dispune de o armată mai puternică decît cea a Franței sau Angliei.

Și mai periculoși sînt vecinii mai mici ai Germaniei occidentale, Belgia, Olanda, Danemarca ș.a. Pentru aceste țări pericolul agresivității din partea militaristilor germani a crescut.

Cît privește așa-zisele „garanții” ale S.U.A. și Angliei, experiența istorică a arătat că se poate conta pe ele.

Toate acestea determină popoarele Europei, conștiente de pericolul ce amenință pacea și securitatea lor, să deașoare și mai deparle lupta împotriva realizării acordurilor de la Paris și să se ridice împotriva remilitarizării Germaniei occidentale, pentru zădărnicierea planurilor cercurilor agresive din Occident.

II.

Tovarăși,

Guvernării occidentale se străduiesc să ascundă caracterul agresiv al acordurilor de la Paris, îndreptate în mod vădit împotriva U.R.S.S. și a țărilor democrat-populare, împotriva păcii și securității popoarelor europene. Ei pretind că „politica de poziții de forță” ar fi destinată, chipurile, să servească „intereselor păcii” și că acordurile de la Paris, expresia acestei politici, ar avea un caracter „defensiv”. Toate acestea amînesc formula vestită a lui Talleyrand: cuvîntul a fost creat pentru a ascunde gîndul.

Să ne oprim de pildă asupra modului cum se exprimă politica „de forță” în relațiile S.U.A. cu Republica Populară Română.

De ani de zile, slîndind cele mai elementare reguli ale vieții internaționale, statornicite de-a lungul vremurilor, S.U.A. desfășoară tot felul de acțiuni provocatoare împotriva țării noastre, alocă în fiecare an milioane de dolari în vederea finanțării

— Conferința de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa — Declarația lui Gh. Gheorghiu-Dej pag. 1-3
— Să sporim suprafețele cultivate cu porumb pag. 2
— Viața de partid — Organizația de bază în fruntea luptei pentru realizarea planului cooperativ de producție pag. 2

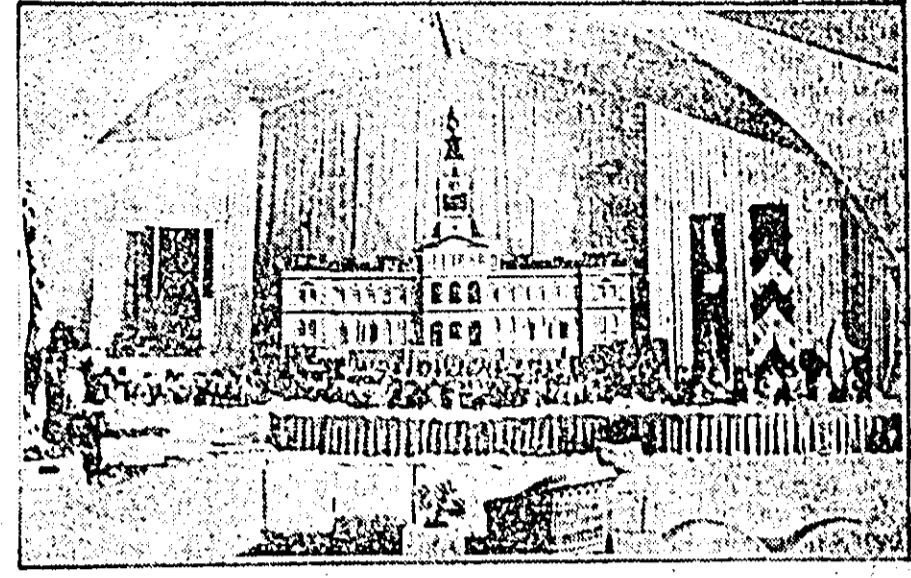
IN NUMARUL DE AZI:

— Cu sirgînă pag. 2
— Declarația lui M. Shehu pag. 3
— Declarația lui J. Cyrankiewicz pag. 3
— Declarația făcută de V. Stroyk pag. 4
— Ecoul internațional al propunerilor sovietice în problemele reducerii armamentelor, a interdicției armei

atomice și înlăturarea primejdiei unui nou război. pag. 4
— Campania strîngerii de semnături pe apelul de la Viena în Germania occidentală pag. 4
— Despre așa-zisa „suveranitate” a Germaniei occidentale pag. 4
— Foști generali naziști în posturi de comandă ale armatei vest-germane pag. 4

În regiunea noastră

La expoziția bunurilor de larg consum



Primul stand care apare în fața vizitatorilor Expoziției bunurilor de larg consum din Arad, este cel al cooperativei „Ecaterina Varga”. Vizitatorii privesc cu interes păpușile care mai de care mai frumos îmbrăcată. Păpușile produse de lucrătorii cooperativei „Ecaterina Varga” încintă ochii micilor cetățeni ai patriei noastre. Pentru fericirea lor, pentru bucuria părinților, în țara noastră se produce tot mai multe produse de larg consum, tot mai multe jucării, la prețuri tot mai reduse.

În clisur: standul cooperativei „Ecaterina Varga”.

Economii de combustibil la Depoul de locomotive

La depoul de locomotive din Arad planul global pe luna trecută a fost îndeplinit în proporție de 106,71 la sută și s-au economisit 290 tone combustibil convențional.

Cele mai mari economii de combustibil și uleiuri le-au obținut în această perioadă mecanicii Teodor Bătrîn și Vasile Puia cu focștii Vasile Pantea și Teodor Selejan de pe locomotiva 230.263, care au economisit 59,6 tone combustibil convențional.

Mecanicii Ioan Ilie și Gheorghe Tăncan cu focștii Iosif Sebestyén și Gheorghe Jeleucian, lucrînd pe locomotiva 230.234 au economisit 51,7 tone combustibil convențional.

Economii însemnate au obținut și mecanicii Pavel Roșca și Pavel Păcurar cu focștii lor, pe locomotiva 131.007. Ei au realizat în această perioadă economii de 23 tone combustibil convențional.

Combaterea buruienilor pe cale chimică

Pentru prima dată în regiunea noastră a început combaterea buruienilor din culturile de păioase pe cale chimică. Direcția agricolă regională, prin tehnicienii săi, a pus în practică combaterea pe cale chimică a buruienilor la gospodăria agricolă colectivă „Viața Nouă” din Sintana,

unde pînă acum 46 ha grlu de toamnă și 43 ha. orz de primăvară au fost stropite cu 4 moto-stropitoare, distrugîndu-se rapida sălbatică, neghina și alte buruieni.

Acțiunea de combatere a buruienilor pe cale chimică continuă și la gospodăria agricolă colectivă „Drumul lui Lenin” din Sinicolaul Mare.

Însămînțează orezul

Muncitorii de la gospodăria agricolă de stat C-rcel, au început de câteva zile însămînțatul orezului. Pînă acum ei au însămînțat 25 hectare.

La G.A.S. „Scntela” s-au însămînțat 70 ha. iar „G.A.S. Zăbrani, 75 hectare cu orez.

Toate forțele pentru terminarea grabnică a însămînțărilor

Pînă în seara zilei de 12 mai planul însămînțărilor de primăvară a fost îndeplinit pe regiune în proporție de 87 la sută. Mai avansat în efectuarea însămînțărilor de primăvară este raionul Gurahonț (90,3 la sută). Arad, Criș și Lipova sînt rămase în urmă cu însămînțările deși în primele două raioane arăturile de primăvară au fost terminate în întregime.

În regiune au fost însămînțate 13.918 hectare cu culturi prășitoare în culturi așezate în pătrat. De asemenea pînă în prezent pe regiune s-au plivit culturile de toamnă pe o suprafață de 47.043 hectare și s-a efectuat prima prășire pe o suprafață de 1.611 hectare.

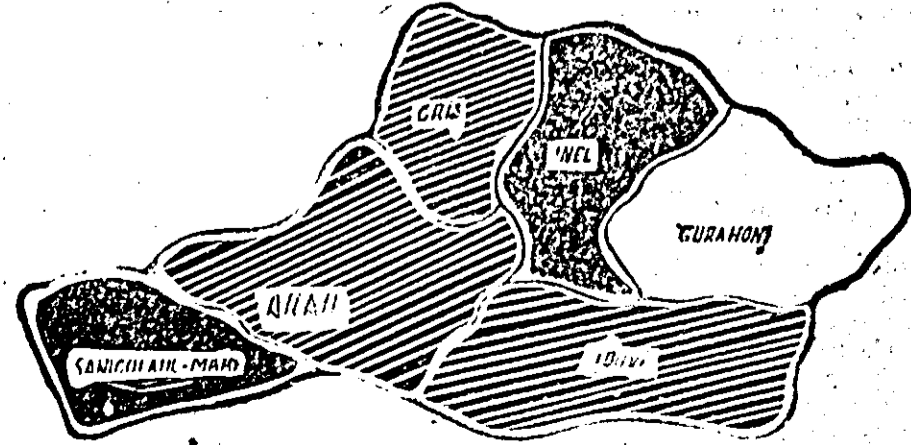
Pînă în ziua de 12 mai au terminat în întregime însămînțările de primăvară — 52 de gospodării agricole colective, 47 de întovărășiri agricole și 36 de comune.

În raionul Lipova, deși arăturile de primăvară au fost terminate, totuși însămînțarea culturilor de primăvară s-a făcut numai în proporție de 85,2 la sută. Această rămînire în urmă se datorează faptului că nu se realizează viteza zilnică

la însămînțări. Rămase mult în urmă sînt raioanele Sinicolaul Mare, (77,5 la sută) și Ineu (78,1 la sută). În aceste raioane numai 41,7 la sută, respectiv 47,7 la sută din numărul atelelor sînt folosite la însămînțări. În raionul Sinicolaul Mare s-a realizat numai 56,6 la sută din planul arăturilor de primăvară.

Comitele executive ale staturilor populare din raioanele Sinicolaul Mare și Criș s-au preocupat în mică măsură de însămînțarea loturilor zootehnice. În aceste raioane însămînțarea loturilor zootehnice s-a făcut numai în proporție de 26,3 la sută, respectiv 32,1 la sută.

Trebuie terminate urgent însămînțările de primăvară. Odată cu urgențarea acestor lucrări, organele de partid și de stat au sarcina să-și îndrepte atenția și asupra felului cum sînt întreprinse lucrurile. Comitetele executive ale staturilor populare și organizațiile de partid trebuie să ia cele mai eficiente măsuri care să ducă la terminarea grabnică a însămînțărilor de primăvară.



LEGENDA:
Alb: raion mai avansat
Hașurat: raioane rămase în urmă
Negru: raioane mult rămase în urmă

Conferința de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa

Declarația lui Gh. Gheorghiu-Dej

(urmare din pag. 1-a)

Lucrurile au fost puse la punct și în ce privește afacerile. Odată cu începerea ostilităților (ocuparea Austriei, Cehoslovaciei) între marile contere Standard Oil, cu capital american, și I. G. Farbenindustrie, cu capital german, a intervenit în 1939 o convenție pentru împărțirea zonelor de influență. Convenția prevedea că în caz de război fiecare din aceste contere va prelua interesele partenerului în acele zone în care acesta ar fi împiedicat prin natura împrejurărilor să-și conducă întreprinderile și să-și încaseze beneficiile. Puțin timp după aceea, trusturile germane au preluat interesele americane și engleze în România. La rândul lor monopolistii anglo-americani au avut grijă ca aviația lor să nu bombardeze exploăările petrolifere din România. Intrucât ele alimentau mașina de război hileristă.

Având mintă liberă și găsind complicități credincioși în persoana fasciștilor români, miliariștii germani s-au instalat în România ca adevărați stăpâni, au supus țara unui jaf banditesc și au instaurat o teroare crinencă. În numai patru ani au fost trimise în Germania aproape 1.500.000 de vagoane de diferite produse românești.

Atragerea României în războiul criminal antisovietic a avut drept rezultat sacrificarea a sute de mii de soldați pentru cauza lui Hitler, tireria a mil de oameni ai muncii în Germania să robească la uzinele de armament, pogromuri bestiale și distrugerii nenumerabile săvârșite în tractare, bombardarea populației civile.

Poporul nostru îi cunoaște bine pe miliariștii germani; el știe ce fel de scopuri „defensive” sînt în stare să urmărească aceștia.

Minași de porniriile lor revanșarde, înșiși conducătorii militari din Germania occidentală dezvăluie planurile agresive ascunse în acordurile de la Paris. Generalul Heusinger, șeful de stat major al regimului de la Bonn, a caracterizat nu de mult strategia „Unului vest-european” în felul următor: „A ataca orîndu-se oferă o șansă. Cu această metodă ar trebui să stea Apusul în fața Răsăritului”.

După cum se vede, strategul hilerist, păstrînd intacte chiar acele dogme ale miliariștilor germani care, în treacății zeis, au dat rezultate atît de neprevăzute pentru el, nu se încurcă în palavre despre caracterul „defensiv” al acordurilor de la Paris, așa cum fac politicienii occidentali.

Iată de ce poporul român este profund convins că reînvierea militarismului german creează o primejdie serioasă pentru securitatea, libertatea și independența sa și a tuturor popoarelor din Europa și că deci, în noile condiții create, sînt necesare contramăsuri care să asigure securitatea acestor popoare.

popoare cuprinzînd aproape jumătate din populația acestui continent sînt ferm unite în cadrul marelui lagăr al democrației și socialismului, înțelegînd între ele relații de colaborare frățească și se ajută reciproc în mod deosebit în scopul progresului comun.

Ideea care stă la baza acestui tratat este ideea nobilă a apărării păcii. Aceasta exprimă năzuința fundamentală a poporului român, ale cărui eforturi sînt îndreptate spre construirea vieții sale noi, socialiste.

Trebuie să subliniem adeziunea Republicii Populare Romîne la faptul că în proiectul de tratat își găsește expresia hotărîrea țării noastre de a tinde și de acum înainte spre crearea unui sistem general european de securitate colectivă.

Faptul că tratatul rămîne deschis adeziunii altor țări interesate în apărarea păcii în Europa constituie o dovadă a politicii consecvente duse de țările noastre în conformitate cu principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite și cu interesele vitale ale popoarelor.

Poporul român va primi tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, precum și măsurile pentru organizarea comandamentului unificat, cu o aprobare vie și profundă.

Hotărîrile enunțate prin declarația comună de la Moscova au trezit în rîndurile poporului român un ecou puternic și au fost aprobate în unanimitate de masele largi ale poporului nostru.

Din partea sa, Republica Populară Romînă va face tot ce este necesar pentru a-și îndeplini cu cinste obligațiile ce-i revin pentru traducerea în viață a tratatului care exprimă marea noastră alianță și prietenie, pu-se în slujba păcii și progresului omenirii.

realist și întru totul realizabil, menit a înlătura pericolul unui nou război și a crea condițiile pentru o viață pașnică și liniștită a popoarelor.

Guvernul român împărtășește pe deplin punctul de vedere al guvernului sovietic, exprimat aici de tovarășul Bulganin, cu privire la eforturile ce trebuie făcute pentru crearea unei situații normale în relațiile între state, pentru înlăturarea, pentru dezvoltarea pe toate căile a comerțului, pentru schimb de delegații culturale, într-un cuvînt, pentru tot ce poate contribui la slăbirea încordării internaționale.

Republica Populară Romînă acordă o atenție deosebită relațiilor de colaborare și prietenie cu țările din vecinătatea ei, în interesul securității mutuale și al dezvoltării lor pașnice.

În acest cadru, guvernul român consideră necesar să sublinieze în bunățimă relațiilor de bună vecinătate cu R.P.F. Iugoslavia. Acordurile încheiate în ultima vreme între țara noastră și Iugoslavia au lărgit domeniile de colaborare între țările noastre. Noi considerăm că prin înțelegerea din ambele părți este loc pentru dezvoltarea și pe mai departe a acestor relații.

În ceea ce privește relațiile dintre România și Turcia, acestea au de suferit tocmai pentru că Turcia dă curs politicii de încordare internațională duse de Statele Unite în această regiune.

Nici un diferend izvorînd din relațiile între țările noastre nu desparte de fapt Republica Populară Romînă de Turcia. Noi credem că aceste relații se pot îmbunătăți în interesul ambelor țări și în interesul păcii în această parte a Europei.

Guvernul român consideră de asemenea că este de dorit și este posibilă normalizarea relațiilor dintre România și Grecia, restabilirea relațiilor diplomatice, dezvoltarea vechilor lor legături economice și culturale.

Desfășurarea situației internaționale, evenimentele care au loc în Europa și în Asia arată că cu toate obstaculele puse de cererile agresive în calea reglementării problemelor internaționale, cu toate planurile lor care urmăresc aruncarea lumii într-un nou război mondial, forțele păcii cresc și se întăresc și că în situația internațională există posibilități efective de slăbire a încordării între state.

Alături de toate țările iubitoare de pace, Republica Populară Romînă va desfășura și în viitor lupta sa pentru micșorarea încordării în relațiile internaționale cu și mai mare stăruință și cu energie crescîndă.

Poporul român este plin de încredere că lupta popoarelor și țărilor iubitoare de pace are toate posibilitățile și este în stare să bareze drumul războiului, să izoleze și să reducă la neputință planurile dușmanilor păcii și libertății omenirii. La aceasta vor contribui în mod deosebit măsurile prevăzute de conferința noastră.

Incheierea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între țările prezente la această conferință și organizarea comandamentului unificat aduce colaborarea multilaterală între cele opt state, întărește poziția lor internațională, creează siguranța că nu vom fi surprinși nepregătiți de eventualul agresor. Aceste măsuri vor mări în mod considerabil capacitatea de apărare a țărilor noastre, vor crea forța necesară ca să asigure pacea și securitatea în Europa.

VARȘOVIA, 12. (Agerpres). — P.A.P. transmite declarația făcută la ședința din dimineața zilei de 11 mai a conferinței de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa de J. Cyrankiewicz, conducătorul delegației Republicii Populare Polone, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone.

J. Cyrankiewicz a amintit că statele participante la conferința de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

Acest tratat, a spus Cyrankiewicz în continuare, aduce în relațiile noastre un element principal nou, sporind astfel cu mult eficiența posibilităților noastre de apărare, deoarece în scopul îmbunătățirii mecanismului defensiv și asigurării folosirii optime a forțelor noastre de apărare creem un comandament unic.

Lund toate aceste măsuri necesare nu intenționăm, bine înțeles, să renunțăm la continuarea eforturilor noastre a duce la dezarmarea generală și la crearea unei organizații generale de securitate. Tratatul proiectat se încadrează perfect în prevederile Cartei Organizației Națiunilor Unite. Acest tratat prevede că el va înlocui a mai fi valabil de îndată ce va fi creată o organizație generală europeană de securitate colectivă.

Guvernul R. P. Polone salută și sprijină în întregime și întru totul noile propuneri în problema dezarmării, prezentate ieri la Londra de către reprezentantul U.R.S.S. în cadrul ședinței subcomitetului comisiei O.N.U. pentru dezarmare. Aceste propuneri constituie o nouă și elocventă dovadă a politicii pașnice consecvente duse de U.R.S.S.

Cyrankiewicz a arătat că deși conferința de la Varșovia este consacrată problemelor europene, participanții la ea nu pot trece sub tăcere evenimentele importante de pe celelalte continente, ale căror martori am fost în ultimele zile.

Situația din Europa și problema păcii europene nu pot fi privite rupe de evoluția situației pe continentul asiatic și de eforturile întreprinse în scopul de a menține aici pacea. Sub acest raport conferința de la Bandung a fost fără îndoială un eveniment istoric.

În cursul ultimei săptămîni și în Europa se pot observa succese considerabile înregistrate de politica păcii. În timpul ședinței la Moscova a delegației guvernamentale austrieace au fost adoptate hotărîri deosebit de importante, care pot duce într-un timp scurt la încheierea tratatului de stat și la restabilirea suveranității depline a poporului austriac. Nu încapo îndoială că ecoul acestor hotărîri va depăși cu mult granițele Austriei.

În ce privește problema germană, a spus Cyrankiewicz, noi credem necăliniit că această problemă va fi definitiv reglementată în așa fel încît să corespundă intereselor vitale ale întregii Europe și implicit intereselor poporului german.

Polonia a înecat starea de război cu Germania, dovedindu-și în felul acesta năzuința de a normaliza relațiile cu întregul popor german. Credem că întînd minte experiența istoriei, poporul german va înțelege că acapararea puterii de către miliariștii germani poate să-l ducă numai la catastrofă și nenorociri și mai mult decît aceea în care l-au împins guvernării hileristice.

Conducătorul delegației Poloniei a relevat de asemenea că noul tratat de bucură de sprîlîns deplin ai marii puteri care este China populară, lucrul pe care-l dovedește participarea unui observator al ei la conferințele de la Moscova și Varșovia, precum și declarația de solidaritate făcută la conferința de la Moscova.

Acela, a spus Cyrankiewicz, care în mîlpia și febra sa războinică își pune speranțele în imaginara suferințele militare și tehnice asupra lagărului păcii, va fi amarul dezamăgit.

Relevînd că politica țărilor lagărului păcii este îndreptată spre înlăturarea securității colective, că această idee îl slujește tratatul, precum și posibilitatea extinderii sale viitoare, Cyrankiewicz a spus în încheiere:

Vreau să-i încredințez pe reprezentanții guvernelor reprezentate aici că poporul polonez își dă întru totul seama de importanța istorică a noului tratat, că nu-și va preocupă eforturile pentru înlăturarea prevederilor sale și că împreună cu guvernul său va păzi ca lumina ochilor principiile colaborării între popoarele libere, principiile elaborate aici.

IV.

Tovarăși,

Tratatul de asistență mutuală între țările noastre, coordonarea eforturilor noastre militare, aduc o contribuție însemnată la opera de menținere a păcii în Europa. Această contribuție este cu atît mai eficace cu cît țările noastre continuă și pe mai departe, cu mai multă perseverență, lupta pentru apărarea păcii, pentru preîntîmpinarea unui nou război.

Republica Populară Romînă este gata să sprijine orice acțiune internațională care are ca scop deslînderea încordării internaționale.

În această ordine de idei, noi sprijinim cu căldură noile propuneri ale Uniunii Sovietice privitoare la reducerea armamentelor și a forțelor armate, interzicerea armelor atomice și înlăturarea pericolului unui nou război. Considerăm că aceste propuneri au o însemnătate cu totul deosebită pentru cauza păcii și creează o adevărat condiții pentru stabilirea între state — și în primul rînd între marile puteri — a încrederei și înțelegerii reciproce necesare.

Luarea unor măsuri radicale în vederea creării încrederei elementare necesare în relațiile internaționale și în primul rînd curmarea „războiului rece”, a propagandei și așăririlor în război, retragerea de către U.R.S.S., S.U.A., Anglia și Franța a armelor lor de ocupație de pe teritoriul Germaniei, lichidarea bazelor militare pe teritoriul străine, adoptarea măsurilor pentru reducerea armamentelor și interzicerea armelor atomice, înlăturarea oricăruil fel de discriminare din calea dezvoltării schimburilor comerciale și culturale — iată un program practic,

banez își dă pe deplin seama că el datorează toate aceste victorii istorice prieteniei și înțeleptei politici iubitoare de pace a Uniunii Sovietice, devotamentului ei de nezdruccinat pentru cauza păcii și lagărului socialismului.

Umăr la umăr cu celelalte state iubitoare de pace — a spus M. Shehu în încheiere — Republica Populară Albania va lupta și își va aduce și pe viitor contribuția la cauza apărării păcii și securității internaționale.

Guvernul și poporul țării noastre vor menține și vor întări neîncetat prietenia și unitatea de oțel a marelui nostru lagăr al păcii și socialismului, în frunte cu Uniunea Sovietică, vor spori vigilența față de dușmani, vor întări capacitatea de apărare a țării lor.

Delegația noastră este împuternicită de guvernul Republicii Populare Albania și de poporul albanez să exprime în fața dvs. angajamentul solemn că noi vom depune toate eforturile pentru a îndeplini cu cinste toate angajamentele care decurg din hotărîrile acestei conferințe istorice, că Republica Populară Albania va fi întotdeauna credincioasă lagărului păcii și socialismului, că va sta ca o stîncă de granit pe litoralul Mării Adriatice, va apăra pacea; va apăra interesele patrii noastre și interesele lagărului nostru socialist.

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

VARȘOVIA. (Agerpres). — TASS transmite o expunere a declarației făcute de Mehmet Shehu la ședința din 12 mai a conferinței de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

Mehmet Shehu, conducătorul delegației Republicii Populare Albania, a declarat că în lumina noii situații primejdioase care s-a creat în Europa în legătură cu ratificarea acordurilor de la Paris, guvernul Republicii Populare Albania, în conformitate cu declarația conferinței de la Moscova este gata ca, împreună cu guvernele țărilor participante la sus-numita conferință, să adopte toate măsurile necesare pentru asigurarea securității acestor țări, împotriva oricărei agresiuni posibile.

Guvernul Republicii Populare Albania și poporul albanez, a spus M. Shehu, sînt convinși că încheierea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală și organizarea comandamentului unificat al forțelor noastre armate vor întări și mai mult prietenia de nezdruccinat și unitatea de oțel a țărilor noastre.

Pentru Republica Populară Albania acest tratat are o însemnătate deosebită. Dușmanii poporului albanez au disprețuit veacuri de-a rîndul acest popor, i-au adus mizerie și robie, au organizat împotriva lui tot felul de comploturi. Poporul nostru nu uită și nu va uita nicidecum acest lucru.

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta noastră pentru pace în Europa, a spus el, ne-am lovit însă permanent de un zid de dușmănie și ostilitate din partea reprezentanților puterilor occidentale, în primul rînd a cererilor guvernante ale Statelor Unite. Aceste cereri au manifestat o atitudine invariabil dușmănoasă față de interesele vitale ale poporului polonez.

Subliniind că politica puterilor occidentale a fost dușmănoasă nu numai față de Polonia ci și față de toate popoarele Europei, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Cea mai grăitoare expresie a așa numitei politici „de pe poziții de forță”, politică îndreptată spre război, o constituie în prezent acordurile de la Paris. Nu numai poporul polonez apreciază în felul acesta situația, ci și popoarele Europei occidentale. Cea mai bună dovadă a acestui fapt sînt complicatele manevre și măsurile disperate la care au fost nevoite să recurgă guvernele Franței și ale altor țări, pentru ca, sub presuarea Statelor Unite, să impună popoarelor lor acordurile nefaste de la Paris.

După ce a arătat primejdia care decurge din acordurile de la Paris, Cyrankiewicz a declarat în continuare:

Guvernul polonez ridică problema în fața poporului său în mod clar și răspicat: în urma ratificării acordurilor de la Paris, primejdia reînvierii militarismului german devine cu totul reală. Militarismul german constituie o primejdie gravă pentru poporul polonez. Revanșarii germani visează la cotoptirea și colonizarea păminturilor noastre.

În fața unei asemenea primejdii, ce ne impun nouă interesele noastre naționale? Putem noi oare să stăm cu brațele încrucișate și să așteptăm plîndă cînd mașina de război refăcută a Germaniei revizioniste va porni împotriva noastră, împotriva țărilor noastre?

În această situație, a continuat vorbirilor, nici un guvern cîștît nu poate rămîne inactiv. Grijă pentru securitatea poporului, pentru viitorul său, pentru cucerirea sale și munca sa pașnică, grija pentru pace în Europa dîncează poporul polonez necesitatea de a găsi metode eficiente de securitate, pentru că în Polonia să nu se mai repete nicidecum anul sumbru ai ocupației, pentru că nicidecum

de la Moscova, dîndu-și pe deplin seama de consecințele ratificării acordurilor de la Paris pentru cauza păcii și securității în Europa, au adoptat o declarație clară care constată necesitatea de a se lua măsuri comune în domeniul organizării forțelor armate și a comandamentelor lor, precum și alte măsuri necesare pentru întărirea capacității de apărare în lumina noii situații.

Astăzi, a declarat Cyrankiewicz, datorită sfîntă a guvernelor reprezentate la conferința de la Varșovia, guvernele răspunzătoare față de popoarele lor pentru menținerea păcii, independenței și inviolabilității frontierei, este luarea și înlăturarea măsurilor despre care am comunicat la conferința de la Moscova.

Oprindu-se asupra rezultatelor celor zece ani care au trecut de la capitularea militarismului german în fața forțelor victorioase ale Uniunii Sovietice, în fața popoarelor iubitoare de pace, iubitoare de libertate, conducătorul delegației poloneze a arătat că această perioadă de 10 ani a fost pe planul politicii externe a Poloniei o perioadă de eforturi necontenite în direcția colaborării cu toate țările Europei, indiferent de orientarea lor socială și politică. În lupta

Declarația făcută de V. Siroky

VARȘOVIA, 12. (Agerpres). — P.A.P. transmite o expunere a declarației făcute de V. Siroky la conferința de la Varșovia.

Delegația cehoslovacă, a declarat Viliam Siroky, este într-o situație de acord cu analiza amănunțită a situației internaționale, făcută de președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, N. A. Bulganin, și salutând propunerile guvernului sovietic în problema reducerii înarmărilor, interzicerii armei atomice și înlăturării primejdiei unui nou război. Această nouă inițiativă a guvernului Uniunii Sovietice arată tuturor popoarelor calea spre o îmbunătățire simțitoare a întregii situații internaționale, spre slăbirea încordării internaționale, spre rezolvarea celor mai importante probleme privind înțelegerea tuturor țărilor lumii. Guvernul cehoslovac își consacră toate forțele sprijinirii eforturilor pașnice ale Uniunii Sovietice, adoptării și înlăturării propunerilor sovietice. După ce a reamintit că participanții la conferința de la Moscova au ajuns în unanimitate la concluzia că ratificarea acordurilor de la Paris, care conțin înțelegerea militarismului în Germania occidentală și includerea Germaniei occidentale în alianța de securitate, este în interesul menținerii păcii, Viliam Siroky a spus:

Odată cu refacerea militarismului în Germania occidentală și includerea ei în blocul occidental agresiv din Europa, se învește un nou factor important de agravare generală a încordării, un factor primejdios pentru securitatea și libertatea popoarelor. Scurta perioadă care ne desparte de octombrie anul trecut, când au fost semnate acordurile de la Paris, a fost absolut suficientă pentru a confirma pe deplin popoarele noastre că acordurile de la Paris sunt îndreptate împotriva păcii, securității și independenței țărilor noastre și celorlalte țări iubitoare de pace.

Guvernul Republicii Cehoslovace, a spus în continuare Siroky, continuând să ducă neclintit o politică de slăbire a încordării internaționale, o politică de soluționare a problemelor internaționale pe calea tratativelor, consideră că în urma ratificării acordurilor de la Paris este nu numai

just, ci și extrem de necesar să se ia măsurile prevăzute de conferința de la Moscova, să se ia toate măsurile necesare și urgente pentru ocrotirea intereselor popoarelor noastre, pentru paza securității noastre, pentru menținerea păcii în Europa și în lumea întreagă.

Răspunsul nostru comun este ferm și precis. La 2 decembrie 1954 am semnat la Moscova o declarație care exprimă punctul nostru de vedere unanim cu privire la acordurile de la Paris, iar astăzi, la numai câteva zile după depunerea instrumentelor de ratificare a acordurilor de la Paris, ne pregătim să luăm măsurile necesare. Ne-am intrunit pentru a discuta încheierea unui tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală și la organizarea unui comandament unic al celor opt state ale noastre. În cadrul consultărilor preliminare, guvernul Republicii Cehoslovace și-a exprimat convingerea că aceste măsuri vor constitui un răspuns just și eficient al țărilor europene iubitoare de pace la primejdia decurgând pentru securitatea lor națională din acordurile de la Paris.

Concluziunile delegației cehoslovace a subliniat că tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, care se discută la conferință, corespunde întru totul intereselor și nevoilor popoarelor cehoslovace.

Tratatul legitimează măsurile deosebit de necesare în privința coordonării villoarelor noastre lupte comune pentru menținerea păcii și securității în Europa. El va fi o armă eficientă și puternică în viitoarea luptă comună a țărilor noastre împotriva pregătirii unui nou război în Europa, împotriva oricăror intrigi ale militarismului german reinviat, împotriva oricăror planuri și manevre ale blocurilor agresive din Occident.

În legătură cu intensificarea serioasă a pregătirii de război a forțelor armate ale blocurilor occidentale, o deosebită însemnătate are coordonarea acțiunilor noastre defensive, organizarea unui comandament unic al celor opt țări ale noastre.

Din punctul de vedere al guvernului cehoslovac, măsura întru totul justă — obligația comună de a acorda ajutor imediat și multilateral în caz de atac armat împotriva oricărei țări din țările noastre — este o garanție de nădejde a faptului că împotriva oricărui agresor se va ridica uriașă noastră forță comună.

Comandamentul unic va garanta folosirea și mai eficientă a experien-

țel Marelui Război pentru Apărarea Patriei la instruirea forțelor armate ale țărilor noastre. El va asigura o asemenea instruire a unităților noastre armate în cazul unui atac ele să poată obține victoria și asupra unui dușman înzestrat cu o tehnică perfectă. Nimeni să nu se îndoaie că popoarele noastre vor avea întotdeauna la dispoziție toate forțele și mijloacele necesare pentru a zădărnici în fașă orice încercări de agresiune.

După ce a arătat că tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală constituie pentru Republica Cehoslovacă o nouă confirmare și întărirea a relațiilor ei de alianță cu celelalte prietene cu care până acum nu avea un asemenea tratat, Viliam Siroky a spus:

De aceea îngăduiți-mi ca în numele guvernului cehoslovac și al întregului popor cehoslovac să salut cordial pe noiștrii prieteni — Republica Democrată Germană. De mai mulți ani, țara noastră este legată de Republica Democrată Germană prin legături de strinsă prietenie care se întăresc și se largesc neîntrerupt. Aceste legături frățiești ale noastre se concretizează acum într-un tratat. Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, a continuat Siroky, are o mare însemnătate istorică pentru dezvoltarea Europei și a întregii lumi.

Tratatul este în deplină conformitate cu țelurile și principiile Cartei O.N.U. Țările noastre vor fi întotdeauna gata să participe într-un spirit de colaborare sinceră la toate acțiunile internaționale având drept scop asigurarea păcii și securității internaționale și să-și vor consacra în întregime forțele realizării acestor scopuri. Ele vor fi, de comun acord cu alte state care vor dori să colaboreze în această chestiune, să ia măsurile necesare pentru reducerea generală a armamentelor și pentru interzicerea armei atomice și a hidrogenului, ca și a celorlalte tipuri de arme de exterminare în masă. La aceasta ne obligă tratatul nostru la aceasta ne obligă voința poporului nostru.

În încheiere, V. Siroky a spus: În numele întregului popor cehoslovac, guvernul cehoslovac declară că se pronunță întru totul în favoarea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală al celor opt state și va accepta toate prevederile și obligațiile decurgând din el, ca și respecta întotdeauna și în mod nestrămutat acest tratat.

Comunicatul ședinței din 13 mai

VARȘOVIA, 13. (Agerpres). — TASS transmite comunicatul ședinței din 13 mai a conferinței de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa.

La 13 mai a avut loc cea de-a 4-a ședință a conferinței de la Varșovia a statelor europene pentru asigurarea păcii și securității în Europa. Ședința a fost prezidată de N. A. Bulganin, conducătorul delegației so-

vietice, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

În cadrul ședinței a fost examinat pe capitole tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Populară Albăna, Republica Populară Bulgară, Republica Cehoslovacă, Republica Democrată Germană, Republica Populară Polonă, Republica Populară Română, Republica Populară Ungară și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste.

Toate delegațiile statelor reprezentate la conferință au declarat că sînt de acord cu textul tratatului.

S-a convenit ca semnarea tratatului să aibă loc la 14 mai, ora 10 dimineața în Clădirea Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone.

La conferință s-a adoptat hotărîrea de a se crea comandamentul unic al forțelor armate ale statelor participante la tratat.

Campania stringerii de semnături pe apelul de la Viena în Germania occidentală

BERLIN, 13. (Agerpres). Campania stringerii de semnături pe Apelul Consiliului Mondial al Păcii se desfășoară cu succes în Germania occidentală. În Berlinul occidental Apelul a fost semnat pînă în prezent de peste 10.000 locuitori. Printre primii semnatori ai Apelului la Hamburg figurează membrii consiliului de întreprindere al administrației portului. Apelul a fost semnat de un mare număr de muncitori portuari din Hamburg. La Bremen, membrii organizației locale a sindicatului salariaților din comerț, bănci și asigurări s-au pronunțat în cadrul unei întruniri împotriva producției de arme atomice.

Campania pentru stringerea de semnături pe Apelul de la Viena a început și în landul Hessen. În localitatea Bensheim din această regiune a avut loc un miting organizat de Uniunea sindicatelor din Germania occidentală în cadrul căruia s-a votat

o rezoluție în care se cere interzicerea armelor atomice. În comuna Dietzenbach printre semnatorii Apelului se află numeroși membri ai partidului social-democrat și muncitori fără de partid. În cadrul unei conferințe a femeilor din partidul social-democrat care a avut loc în Hesenul de sud, participanțele au adresat femeilor și mamele din lumea întreagă un apel chemindu-le să lupte pentru interzicerea armelor atomice și pentru o dezarmare generală. În cadrul unei festivități sportive care a avut loc la Bremen, 700 cetățeni au semnat Apelul de la Viena. Campania pentru stringerea de semnături se desfășoară cu succes în întreprinderile din Frankfurt pe Main și Aachen. La Düsseldorf "Cercul de luptă împotriva reinarmării" a lansat un apel cerind locuitorilor să semneze Apelul împotriva războiului atomic.

Despre așa-zisa „suveranitate” a Germaniei occidentale

BERLIN, 13. (Agerpres). Ziarul vest-german „Wesfaelische Rundschau”, care apare la Dortmund, a publicat un articol în care se pronunță împotriva pretinsei „suveranități” pe care ar obține-o Germania occidentală în baza acordurilor de la Paris. Ziarul scrie: „Republica federală va fi lipsită și pe viitor de suveranitate... Ea nu va avea libertate de acțiune în ceea ce privește relațiile cu Răsăritul; ea nu va putea alege liber calea pe care dorește să o apuce în problema ratificării. Ea nu va putea nici să-și reglementeze relațiile sale cu Berlinul. În afară de aceasta, acordurile prevăd așa-numita stare excepțională care dă puterilor occidentale posibilitatea de a abroga drepturile suverane... Iată cum arată în realitate această suveranitate...”, conchide ziarul.

Tot mai multe personalități politice din Germania occidentală își exprimă deziluzia față de farsa „suveranității”. Brandt, președintele Senatului din Berlinul occidental, membru al partidului social-democrat, a declarat, în legătură cu intrarea în vigoare a acordurilor de la Paris: „În orice caz, nu există nici un motiv de bucurie... În Berlinul occidental — a adăugat el — se menține puterea supremă a statelor de ocupație”.

Primarul general al Berlinului occidental, Otto Suhr, a declarat în Senatul Berlinului occidental că generalul George B. Honnen, comandantul sectorului american, i-a comunicat în scris că înalții comisari ridică în rangul de ambasadori „își mențin față de Berlinul occidental toate prerogativele suverane pe care le-au deținut înalții comisari”.

Foști generali naziști în posturi de comandă ale armatei vest-germane

PARIS, 13. (Agerpres). Îndată după înțelegerea oficială a Germaniei occidentale în alianța agresivă a Atlanticului de nord, în cercurile militare de la Bonn a început să se dea în vileag revenirea în posturi de răspundere a foștilor generali naziști. Potrivit unei informații publicate de ziarul „Neue Rhein Zeitung”, la Bonn va fi constituită în curând o comisie militară specială însărcinată cu desemnarea ofițerilor superiori care urmează să comande forțele militare vest-germane în cadrul paclului atlantic. Ziarul arată că încă de pe acum este considerat ca sigur la Bonn faptul că în postul de comandant suprem al forțelor vest-germane încadrate în așa-numita „armată atlantică” va fi numit generalul Ludwig Cruewell, fostul comandant al trupelor germane în Africa în timpul celui de al doilea război mondial,

după moartea lui Rommel. Cruewell, care, după cum arată ziarul, va purta titlul mai puțin „militarist” de „inspector general al forțelor armate”, va fi asistat de generalul Walter Wenk, care în ultimele zile ale celui de al doilea război mondial, a fost comandantul armatelor naziste din regiunea Berlinului.

„Neue Rhein Zeitung” arată de asemenea că Bonnul va desemna ca comandant al aviației militare vest-germane pe fostul general nazist Adolf Galland, care în timpul lui Hitler a ocupat postul de comandant al Luftwaffe. Galland s-a înalțat de curind din Argentina unde se „refugiază” după sfîrșitul războiului. Ziarul arată de asemenea că în postul de „inspector” al flotei vest-germane, care va face parte din cadrul forțelor navale atlantice, va fi numit comandantul de flotă hitlerist Otto Fretschmer.

Numeroase societăți japoneze vor să facă schimburi comerciale cu țările democrat-populare din Europa

TOKIO, 13. (Agerpres). Atracția pe care o reprezintă piața mondială a lagărului democrat pentru cercurile din Japonia devine din ce în ce mai mare. Acest lucru determină numeroase firme japoneze să ceară oficialităților să înlăture piedicile puse în calea extinderii comerțului Japoniei cu Uniunea Sovietică și țările de democrație populară din Europa cu care, în trecut, cercurile de afaceri japoneze aveau intense legături comerciale.

Agencia Associated Press anunță

din Tokio că un număr de 23 societăți de comerț japoneze au anunțat marți că speră să înceapă schimburi comerciale cu R.D. Germană, Polonia, Cehoslovacia, România, Ungaria și Bulgaria.

Purtătorul de cuvînt al societăților japoneze a declarat că cele 23 societăți vor trimite delegații comerciale în Europa răsăriteană și și-a exprimat speranța că guvernul japonez va permite vizita reprezentanților firmelor comerciale din Europa răsăriteană în Japonia.

PE SCURT

★ La 12 mai a avut loc sub președinția reprezentantului american, G. Woodworth, ședința ordinară a subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare. Ședința următoare va avea loc la 17 mai.

★ Bazele gominandiste sprijinite cu dolari și armament american își continuă provocările pe teritoriul Birmaniei. La granița dintre Birmania și Tailanda au avut loc noi ciocniri între bandele gominandiste și trupele guvernamentale birmane. În cursul zilei de 9 mai au avut loc puternice lupte între trupele birmane și bandele gominandiste în mai multe puncte situate de-a lungul frontierei dintre Birmania și Tailanda.

★ Regele Arabiei Saudite, Saud, a trimis președintelui Libanului, Samun, un mesaj în care se spune că eforturile lui Samun, despre care se pretinde că ar fi „îndreptate spre refacerea unității statelor arabe”, au în realitate drept scop să convingă pe conducătorii statelor arabe să se alăture paclului turco-irakian.

★ Recent a apărut la New York cartea scriitorului american Corliss

Se intensifică lupta pentru libertate a popoarelor din Africa de Nord

PARIS, 13. (Agerpres). — În ciuda măsurilor luate de autoritățile coloniale franceze pentru a menține ordinea și „stabilitatea” în Africa de Nord, popoarele din Algeria, Tunisia și Maroc continuă lupta pentru libertate și împotriva dominației coloniale. După cum relatează agenția France Presse, în ultimele zile situația în Algeria s-a înrăutățit cu toate măsurile luate de autorități în vederea aplicării stării excepționale. În numeroase localități au avut loc ciocniri violente între poliție și patrioții algerieni. La 11 mai, în regiunea Aures au avut loc mai multe ciocniri care s-au soldat cu morți și răniți. Alte ciocniri au avut loc și în regiunea Batna, Kheirane, care de asemenea s-au soldat cu numeroși morți și răniți. O puternică ciocnire a avut loc în apropiere de orașul Bonne. France Presse relatează că în regiunea El Milia au fost concentrate importante detașamente polițienești.

În Maroc situația continuă să fie de asemenea tulburătoare. Agenția France Presse relatează că la 10 mai în orașele Maroc, Casablanca, Medina, Port-Lyautey au avut loc numeroase incendii și atentate. La Doucha și Cujda s-au produs ciocniri între poliție și cetățeni marocani, în urma cărora au fost rănite mai multe persoane.

— 0 —

Regimul de dictatură și jaf din Haiti

NEW-YORK, 13. (Agerpres). — Revista americană „The Nation” publică un articol intitulat „Vulcanul haitian”, în care subliniază ostilitatea crescîndă a poporului haitian față de dictatura militară a generalului Paul Magloire.

Dictatura lui Magloire, marionetă a cercurilor conducătoare din S.U.A., supune poporul haitian unui regim de cruntă teroare. „Un grup de senatori, deputați, judecători și profesori au format iarăși trecută o ligă pentru apărarea libertăților cetățenești — scrie revista. După trei ședințe, ei au fost arestați și internați”. Conducătorii sindicatului șoferilor, care în septembrie au declarat o grevă de câteva zile, au fost arestați și au dispărut. În ciuda terorii, circula manifeste ilegale. Într-unul din aceste manifeste, se spune că Magloire este o marionetă care „jefulește poporul și-și asasinază adversarii”.

Situația economică a țării este dezastruoasă. „Ministrii au început să mai numere șomerii” — arată revista. Haitienii, scrie revista, „știu că regimul de jaf al lui Magloire servește bogătașii haitieni, americani și alți străini care exportă cafeaua, zahărul și șisălul (cereala) — n. r. țării. Afară de câteva mii de haitieni, toți ceilalți sînt apăsați de o sărăcie cruntă”.

— 0 —

SPECTACOLE

TEATRUL DE STAT prezintă azi și duminică la orele 20 piesa: „Fata fără zestre”.

CINEMATOGRAFIE

„GHEORGHE DOJA”: Copiii din Hiroshima.

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Un om teribil.

Repr. 3, 5, 7 și 9. Zilnic matineu la orele 11.

Duminică la orele 9, matineu pentru copii.

„HERBAK IANOS”: Căderea Berlinului, seria II. (vorbit în limba română).

„I. L. CARAGIALE”: Un om teribil Repr. 3, 5, 7, 9 și 9, 30.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în imagini (jurnal sovietic). Măștrii învătători sub apă — În lumea jucăriilor — Grădina de liliec — Sportul sovietic nr. 12, 1954.

„SOLIDARITATEA” (Gai): Roma la ora 11.

„MAXIM GORKI” (Micălăca): Republica Populară Română: Mari nică.

„N. BALCESCU” (Lipova): Dă-mă cu camelii.

„POPULAR” (Stîncolaul Mare): Directorul nostru.

„PETOFI” (Radna): Fiul pădurarului.

— 0 —

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 14 mai, timp în general frumos cu cer puțin noros. Temperatura în ușoară creștere, fiind cuprinsă ziua între plus 20 grade și plus 25 grade, iar noaptea va coborî între plus 8 grade și plus 12 grade. Vînt potrivit, cu intensificări temporare în cursul zilei.

Pentru următoarele două zile: timp cu cer variabil, temperatură în ușoară creștere. Ploi locale stabe la sfîrșitul perioadei.